

Dünya Posta Birliği Kuruluş Yasası ile son Protokolu ve bunlara bağlı Birleşmiş Milletler Teşkilâtı ile Dünya Posta Birliği arasındaki anlaşmaların onaylanmasının uygun bulunduğuna dair Kanun

(Resmî Gazete ile yayımı : 25 . 3 . 1969 - Sayı - 13157)

No.
1131

Kabul tarihi
13 . 3 . 1969

MADDE 1. — 29 Mayıs 1964 tarihinde Viyana'da toplanmış olan XV nci Dünya Posta Kongresi kararlarından Dünya Posta Birliği Kuruluş Yasası ile son Protokolü ve bunlara bağlı Birleşmiş Milletler Teşkilâtı ile Dünya Posta Birliği arasındaki Anlaşmaların onaylanması uygun bulunmuştur.

MADDE 2. — Bu kanun yayımı tarihinde yürürlüğe girer.

MADDE 3. — Bu kanunun hükümlerini Bakanlar Kurulu yürütür.

I

DÜNYA POSTA BİRLİĞİ KURULUŞ YASASI
KURULUŞ YASASI - SON PROTOKOL

BİRLEŞMİŞ MİLLETLER TEŞKİLÂTIYLA DÜNYA POSTA BİRLİĞİ ARASINDA ANLAŞMA

DÜNYA POSTA BİRLİĞİ KURULUŞ YASASI
İÇİNDEKİLER

BAŞLANGIÇ

PARÇA : I

KURULUŞA DAİR HÜKÜMLER

BÖLÜM : I

GENEL HÜKÜMLER

Madde

1. Birliğin alanı ve amacı
2. Birliğin üyeleri
3. Birliğin genişliği
4. İstisnai ilişkiler
5. Birliğin makararı
6. Birliğin resmî dili
7. Örnek para
8. Küçük birlikler. Özel anlaşmalar
9. Birleşmiş Milletler Teşkilâtıyla ilişkiler
10. Milletlerarası teşekküllerle ilişkiler

BÖLÜM : II

BİRLİĞE KATILMA VEYA KABUL BİRLİKTEN ÇEKİLME

Madde

11. Birliğe katılma veya kabul. Usul
12. Birlikten çekilme. Usul

BÖLÜM : III

BİRLİĞİN KURULUŞU

Madde

13. Birliğin organları
14. Kongreler
15. Olağanüstü kongreler
16. İdari konferanslar
17. İcra konseyi
18. Posta etütleri danışma komisyonu
19. Özel komisyonlar
20. Milletlerarası büro

BÖLÜM : IV

BİRLİĞİN MALİYESİ

Madde

21. Birliğin masrafları. Üye memleketlerin katılma payları

PARÇA : II

BÖLÜM : I

GENEL HÜKÜMLER

Madde

22. Birliğin senetleri
23. Bir üye memleketin milletlerarası ilişkilerini sağladığı ülkelere Birlik senetlerinin uygulanması
24. Millî mevzuat

BÖLÜM : II

BİRLİK SENETLERİNİN KABULÜ VE FESHİ

Madde

25. Birlik senetlerinin imzası, tasdiki ve diğer onama usulleri
26. Birlik senetlerinin tasdikinin ve diğer onama usullerinin tebliği
27. Anlaşmalara katılma
28. Bir anlaşmadan çekilme

BÖLÜM : III

BİRLİK SENETLERİNİN DEĞİŞTİRİLMESİ

Madde

29. Tekliflerin sunulması
30. Kuruluş yasasının değiştirilmesi
31. Sözleşmenin Genel Tüzüğü ve anlaşmaların değiştirilmesi

BÖLÜM : IV

UYUŞMAZLIKLARIN ÇÖZÜMÜ

Madde

32. Hakemler

PARÇA : III

SON HÜKÜMLER

Madde

33. Kuruluş Yasasının yürürlüğe konması ve süresi

DÜNYA POSTA BİRLİĞİ KURULUŞ YASASININ SON PROTOKOLÜ

Madde

1. Kuruluş Yasasına katılma

DÜNYA POSTA BİRLİĞİ KURULUŞ YASASI

Başlangıç

Posta servislerinin etkili bir şekilde işlemesiyle Milletlerarasında haberleşmeleri geliştirmek ve kültürel, sosyal, ekonomik alanlardaki Milletlerarası işbirliğinin yüksek amaçlarına erişmeye yardım etmek gayesiyle Anlaşmaya katılan memleketler hükümetlerinin tam yetkili temsilcileri, tasdik kaydıyla bu kuruluş yasasını kabul etmişlerdir.

PARÇA : I

Kuruluşa dair hükümler

BÖLÜM : I

Genel hükümler

MADDE — 1.

Birliğin alanı ve amacı

1. Bu kuruluş yasasını kabul eden memleketler, mektup postası maddelerinin karşılıklı olarak alınıp verilmesi için Dünya Posta Birliği adı altında, tek bir posta ülkesi teşkil ederler. Transit serbestliği birliğin bütün topraklarında garanti edilmiştir.

2. Birliğin amacı posta servislerinin kurulmasını ve mükemmelleştirilmesini sağlamak ve bu alanda, Milletlerarası işbirliğinin gelişmesine yardım etmektir.

3. Birlik, kendisine üye memleketlerin, istedikleri teknik posta yardımına imkânları ölçüsünde katılır.

MADDE — 2.

Birliğin üyeleri

- a) Bu kuruluş yasasının yürürlüğe girdiği tarihte üye sıfatını taşıyan memleketler,
 - b) 11 nci madde uyarınca üye olmuş bulunan memleketler,
- Birlik üyesi memleketlerdir.

MADDE — 3.

Birliğin genişliği

- a) Üye memleketler ülkeleri;
 - b) Birliğe dâhil olmayan ülkelerde, üye memleketler tarafından kurulan posta merkezleri;
 - c) Birliğin üyeleri olmadıkları halde, posta bakımından üye memleketlere bağlı olmaları dolayısıyla bu birliğin içine giren ülkeler,
- Birliğin alanına dâhildirler.

MADDE — 4.

İstisnai ilişkiler

Birliğe dâhil olmayan ülkelerde posta hizmetlerini sağlayan posta idareleri, diğer idarelerce aracılık yapmaya mecburdurlar. Sözleşmenin ve tüzüğünün hükümleri, bu istisnai ilişkilere uygulanır.

MADDE — 5.

Birliğin Makararı

Birliğin ve daimî organlarının makararı Bern olarak tesbit edilmiştir.

MADDE — 6.

Birliğin resmî dili

Birliğin resmî dili Fransız dîlidir.

MADDE — 7.

Örnek para

Birlik senetlerinde para ünitesi olarak kabul olunan frank, gramın 10/31 ağırlığında ve 0,900 ayanında 100 santimlik altın franktır.

Madde — 8.

Küçük Birlikler. Özel Anlaşmalar

1. Üye memleketler veya bu memleketlerin kanunları engel olmadıkça bunların posta idareleri, küçük birlikler kurabilirler ve ilgili üye memleketlerin katıldıkları senetlerde öngörülen hükümlerden, halk için daha az elverişli hükümler koymamak şartıyla, milletlerarası posta servisi hakkında özel anlaşmalar yapabilirler.

2. Küçük birlikler, birliğin kongre, konferans ve toplantılarına, İera Konseyine ve Posta Etütleri Danışma Komisyonuna gözlemler gönderebilirler.
3. Birlik, küçük birliklerin kongre, konferans ve toplantılarına gözlemler gönderebilir.

Madde — 9.

Birleşmiş Milletler Teşkilâtıyla ilişkiler

Birlik ile Birleşmiş Milletler Teşkilâtı arasındaki ilişkiler, metinleri bu Kuruluş Yasasına ekli Anlaşmalar ile düzenlenir.

Madde — 10.

Milletlerarası Teşekküllerle ilişkiler

Milletlerarası posta alanında sıkı bir işbirliği sağlamak için, birlik, yararları ve faaliyetleri bakımından bağlantısı bulunan Milletlerarası teşekküllerle işbirliği yapabilir.

BÖLÜM : II

Birliğe katılma veya kabul. Birlikten çekilme

Madde — 11.

Birliğe katılma veya kabul. Usul

1. Birleşmiş Milletler Teşkilâtının her üyesi birliğe katılabilir.
2. Birleşmiş Milletler Teşkilâtı üyesi olmayan her hükümler memleket, birliğe, üye memleket sıfatıyla kabulünü isteyebilir.
3. Birliğe katılma veya kabul isteği Birliğin Kuruluş Yasasına ve uyulması mecburi olan senetlerine katılmayı tazammun eden kesin bir beyana dayanmalıdır. Bu beyan diplomatik yoldan İsviçre Konfederasyonu Hükümetine ve bu sonuncu tarafından da üye memleketlere gönderilir.
4. Birleşmiş Milletler Teşkilâtı üyesi olmayan memleket, isteğinin, birlik üyesi memleketlerden en az üçte ikisi tarafından tasvibi halinde, üye memleket sıfatıyla kabul edilmiş sayılır. Dört aylık süre içinde cevap vermiyen üye memleketler çekilmez kalmış sayılırlar.
5. Katılma veya üye sıfatı ile kabul edilme, İsviçre Konfederasyonu Hükümeti tarafından üye memleketler hükümetlerine tebliğ edilir. Katılma veya kabul keyfiyeti bu tebliğ tarihinden başlayarak geçerli olur.

Madde — 12

Birlikten çekilme. Usul

1. Her üye memleket Kuruluş Yasasından ayrılmadığını, diplomatik yoldan İsviçre Konfederasyonu Hükümetine ve onun aracılığı ile üye memleketler hükümetlerine bildirmek suretiyle Birlikten çekilmek hakkına sahiptir.
2. Birlikten çekilme, 1. paragrafta öngörülen beyanını İsviçre Konfederasyonu Hükümetince alındığı günden başlayarak bir yılın bitiminde geçerli olur.

BÖLÜM : III**Birliğin Kuruluşu****Madde — 13****Birliğin organları**

1. Birliğin organları, Kongre, İdari Konferanslar, İcra Konseyi, Posta Etütleri Danışma Komisyonu, Özel Komisyonlar ve Milletlerarası bürodur.
2. Birliğin daimi organları, İcra Konseyi, Posta Etütleri Danışma Komisyonu, ve Milletlerarası bürodur.

Madde — 14**Kongreler**

1. Kongre, Birliğin en yüksek organıdır.
2. Kongre, üye memleketler temsilcilerinden teşekkül eder.

Madde — 15**Olağanüstü kongreler**

Birlik üyesi memleketlerden en az üçte ikisinin isteği veya muvafakati ile bir olağanüstü kongre toplanabilir.

Madde — 16**İdari konferanslar**

Üye memleketler posta idarelerinden en az üçte ikisinin isteği veya muvafakati ile idari mahiyetteki meseleleri incelemekle görevli konferanslar toplanabilir.

Madde — 17**İcra Konseyi**

1. İki kongre arasında İcra Konseyi (CE), Birlik çalışmalarının birlik senetleri hükümlerine uygun olarak devamını sağlar.
2. İcra Konseyi üyeleri görevlerini, Birlik adına ve yararına icra ederler.

Madde — 18**Posta Etütleri Danışma Komisyonu**

Posta Etütleri Danışma Komisyonu (OCEP) posta servisini ilgilendiren teknik, işletme ve ekonomik meseleler üzerinde incelemeler yapmak ve mütalâalar vermekle yükümlüdür.

Madde — 19**Özel komisyonlar**

Bir kongre ve konferans tarafından bir veya birkaç belirli meselenin incelenmesiyle özel komisyonlar görevlendirilebilir.

Madde — 20

Milletlerarası büro

Bir Genel Müdür tarafından yönetilen ve İsviçre Konfederasyonu Hükümetinin yüksek gözetimi altında, Dünya Posta Birliği Milletlerarası Bürosu adı ile Birliğin makarında çalışan merkezî bir daire, posta idarelerinin irtibat, bilgi verme ve danışma organı görevini icra eder.

BÖLÜM : 4

Birliğin maliyesi

Madde — 21

Birliğin masrafları. Üye memleketlerin katılma payları

1. Her kongre, Birliğin âdi masraflarının yılda varabileceği en yüksek tutarı tâyin eder.
2. Hal ve durum gerektirdiği takdirde, Genel Tüzüğün buna ait hükümleri göz önünde bulundurulmak kaydıyla, 1 nci fıkrada öngörülen âdi masrafların en yüksek miktarı aşılabılır.
3. Birliğin olağanüstü masrafları, bir kongre, bir idari konferans veya bir özel komisyonun toplanmasından ve Milletlerarası Büroya verilen özel çalışmalardan ileri gelen harcamalardır.
4. Gerektiğinde 2 nci fıkrada gösterilen masraflar da dâhil olmak üzere Birliğin âdi ve olağanüstü masrafları, kongre tarafından belli sayıda katılma payı sınıflarına göre ayrılmış olan üye memleketler tarafından müsteneken karşılanır.
5. 11 nci madde uyarınca Birliğe katılma veya kabul halinde İsviçre Konfederasyonu Hükümeti ilgili Memleketin Hükümeti ile karşılıklı uyularak, Birlik masraflarının bölünmesi bakımından o memleketin yer alacağı katılma payınının tâyin eder.

PARÇA : II

Birliğin senetleri

BÖLÜM : I

Genel hükümler

Madde — 22.

Birliğin senetleri

1. Kuruluş Yasası Birliğin temel senedidir. Birliğin teşkilâtına ait kuralları kapsar.
2. Genel Tüzük, kuruluş yasasının uygulanmasını ve Birliğin çalışmasını sağlayan hükümleri kapsar. Genel Tüzük bütün üye memleketleri bağlar.
3. Dünya Posta Sözleşmesi ve bunun İcra Tüzüğü, milletlerarası posta servisine uygulanan müşterek kuralları ve mektup postası hizmetlerine ilişkin hükümleri kapsar. Bu senetler bütün üye memleketleri bağlar.
4. Birliğin Anlaşmaları ve bunların İcra tüzükleri, bu Anlaşmalara katılan üye memleketler arasında mektup postası hizmetlerinden gayri hizmetleri düzenler. Bunlar yalnız bu memleketleri bağlar.
5. Sözleşmenin ve Anlaşmaların yürütülmesi için gerekli uygulama tedbirlerini kapsayan İcra tüzükleri ilgili üye memleketlerin posta idareleri tarafından tesbit edilir.
6. 3, 4 ve 5 nci fıkralarda gösterilen, Birliğin senetlerine gereği halinde eklenen son protokoller bu senetlere ilişkin ihtirazi kayıtları kapsarlar.

Madde — 23.

Bir üye memleketin milletlerarası ilişkilerini sağladığı ülkelere Birliğin senetlerinin uygulanması

1. Her memleket, Birliğin senetlerinin kendi tarafından kabulünün, milletlerarası münasebetlerinin sağladığı bütün ülkelere veya bunlar arasında yalnız bâzılarına şâmil olduğunu her zaman beyan edebilir.

2. 1 nci fıkrada öngörülen beyan :

a) Söz konusu senedin veya senetlerin imzası sırasında yapılmış ise kongrenin yapıldığı memleketin;

b) Diğer bütün hallerde İsviçre Konfederasyonu Hükümetine yollanır.

3. Her üye memleket 1 nci fıkrada öngörülen beyanın konusu el'an Birlik senetlerini kendi hakkında uygulanmaması için İsviçre Konfederasyonu Hükümetine her zaman bir tebliğde bulunabilir. Bu tebliğ, İsviçre Konfederasyonu Hükümetince alındığı tarihten bir yıl sonra hüküm ifade eder.

4. 1 ve 3 ncü fıkralarda öngörülen beyan ve tebliğler bunları alan memleket hükümeti tarafından üye memleketlere bildirilir.

5. 1 den 4 e kadar olan fıkralar, Birliğin üyesi sıfatını taşıyan ve bir üye memleketin milletlerarası ilişkilerini sağladığı ülkelere uygulanmaz.

Madde — 24.

Millî mevzuat

Birlik senetlerinin hükümleri, bu senetlerde açıkça öngörülmiyen hususlarda hiçbir üye memleketin mevzuatını bozamaz.

BÖLÜM : II**Birlik senetlerinin kabulü ve feshi**

Madde — 25.

Birlik senetlerinin imzası, tasdiki ve diğer onama usulleri

1. Birlik senetlerinin tam yetkili temsilciler tarafından imzalanması kongrenin bitiminde olur.

2. Kuruluş yasası bunu imzalayan memleketlerce, ilk imkânda tasdik olunur.

3. Birliğin Kuruluş Yasasından gayri senetlerinin onanması bunları imza eden memleketlerden her birinin Anayasası kurallarına göre yapılır.

4. Bir memleket kuruluş yasasını veya kendisi tarafından imzalanan diğer senetleri onamadığı takdirde bundan dolayı Kuruluş Yasası ve diğer senetler, onları tasdik eden veya onayan diğer memleketler için hükümden düşmezler.

Madde — 26.

Birlik senetlerinin tasdikünün ve diğer onama usullerinin tebliği

Kuruluş Yasasının tasdikine ve gerektiğinde Birliğin diğer senetlerinin onanmasına ait belgeler, en kısa zamanda İsviçre Konfederasyonu Hükümetine ve bu sonuncu tarafından da üye memleketlerin hükümetlerine gönderirler.

Madde — 27.

Anlaşmalara katılma

1. Üye memleketler 22 nci maddenin 4 nü fıkrasında öngörülen Anlaşmalardan birine veya birkaçına her zaman katılabilirler.
2. Üye memleketlerin Anlaşmalara katılmaları 11 nci maddenin 3 nü fıkrasına göre tebliğ olunur.

Madde — 28.

Bir Anlaşmadan çekilme

Her üye memleket 12 nci maddede yazılı şartlar dairesinde Anlaşmalardan birine veya birkaçına katılmaktan vazgeçmek hakkına sahiptir.

BÖLÜM : III

Birlik senetlerinin değiştirilmesi

Madde — 29.

Tekliflerin sunulması

1. Bir üye memleketin posta idaresi kendi memleketinin katıldığı, Birliğin senetlerine ilişkin teklifleri gerek kongreye, gerekse iki kongre arasında sunmak hakkına sahiptir.
2. Bununla beraber, Kuruluş Yasasına ve Genel Tüzüğe ilişkin teklifler ancak kongreye sunulabilir.

Madde — 30.

Kuruluş Yasasının değiştirilmesi

1. Kongreye sunulan ve bu Kuruluş Yasasına ilişkin tekliflerin kabul edilmeleri için Birlik üyesi memleketlerden en az üçte ikisi tarafından tasvibedilmesi gereklidir.
2. Bir kongre tarafından kabul edilen değişiklikler ek bir protokole konu teşkil ederler ve bu kongrenin aksine kararı olmadıkça aynı kongre sırasında yenilenen senetlerle aynı zamanda yürürlüğe girerler.

Bu değişiklikler üye memleketler tarafından ilk imkânda tasdik edilirler ve bu tasdike dair belgeler 26 nci maddede konulan kurula göre işleme tabi tutulurlar.

Madde — 31.

Sözleşmenin, Genel Tüzüğün ve Anlaşmaların değiştirilmesi

1. Sözleşme, Genel Tüzük ve Anlaşmalar, bunlara ilişkin tekliflerin onanma şartlarını tesbit ederler.
2. 1 nci fıkrada gösterilen senetler aynı zamanda yürürlüğe konur ve aynı süre yürürlükte kalırlar. Bu senetlerin yürürlüğe konulmaları için kongre tarafından tesbit edilen günden, başlayarak bir önceki kongrede bunlara takabül eden senetler yürürlükten kalkarlar.

BÖLÜM : IV

Uyuşmazlıkların çözümü

Madde — 32.

Hakemlikler

Birlik senetlerinin veya bu senetlerin uygulanmasından bir posta idaresi için meydana gelen sorunun yorumlanması ile ilgili olarak iki veya daha ziyade posta idaresi arasında uyuşmazlık halinde, ihtilâflı mesele hakem kararıyle hallolunur.

PARÇA : III

Son hükümler

Madde — 33.

Kuruluş Yasasının yürürlüğe konması ve süresi

Bu Kuruluş Yasası 1 Ocak 1966 tarihinde yürürlüğe konulacak ve belirsiz bir süre yürürlükte kalacaktır.

Katılan memleketler hükümetlerinin tam yetkili temsilcileri, içinde yazılanları kabul ederek, bu Kuruluş Yasasını Birlik makarını memleket hükümetinin arşivlerine konulmak üzere bir nüsha olarak imza etmişlerdir. Bunun bir sureti kongrenin yapıldığı memleket hükümeti tarafından taraflara verilecektir.

10 Temmuz 1964 günü Viyana'da yapılmıştır.

DÜNYA POSTA BİRLİĞİ KURULUŞ YASASINI İMZALİYAN MEMLEKETLER

Türkiye	Holânda Antilleri ve Sürinam
Afganistan	Peru Cumhuriyeti
Arnavutluk Halk Cumhuriyeti	Filipinler Cumhuriyeti
Cezayir Demokrat ve Halk Cumhuriyeti	Polonya Halk Cumhuriyeti
Almanya	Dahomey Cumhuriyeti
Amerika Birleşik Devletleri	Danimarka Kırallığı
Amerika Birleşik Devletleri	Dominiken Cumhuriyeti
Topraklarının Hepsini (Pasifik Adalarının ve sayet altındaki Toprakları dâhil)	El Salvador Cumhuriyeti
Suudi Arabistan Kırallığı	Ekvator Cumhuriyeti
Arjantin Cumhuriyeti	İspanya
Avustralya Birlik Hükümeti	Afrika'daki İspanyol Toprakları
Avusturya Cumhuriyeti	Habeşistan
Belçika	Finlândiya Cumhuriyeti
Bielorusya Sovyet Sosyalist Cumhuriyeti	Fransa Cumhuriyeti
Birmanya	Fransız Deniz Aşırı Posta ve Telekomünikasyon İdaresi tarafından temsil edilen toprakların hepsi
Bolivya	Gabon Cumhuriyeti
Brezilya Birleşik Devletleri	Gana
Bulgaristan Halk Cumhuriyeti	Büyük Britanya ve Kuzey İrlânda Birleşik Kırallığı (Manş Adaları ve Manş Adası dâhil)
Burundi Kırallığı	Büyük Britanya ve Kuzey İrlânda Birleşik Kırallığı Hükümeti tarafından Milletlerarası ilişkileri sağlanan deniz aşırı Topraklar.
Kamboç Kırallığı	
Kamerun Federal Cumhuriyeti	
Kanada	

Merkezi Afrika Cumhuriyeti	Yunanistan
Seylan	Guatemala Cumhuriyeti
Şili	Gine Cumhuriyeti
Çin	Haiti Cumhuriyeti
Kıbrıs Cumhuriyeti	Yukarı Volta Cumhuriyeti
Kolombiya Cumhuriyeti	Honduras Cumhuriyeti
Kongo Cumhuriyeti (Brazavil)	Macaristan Halk Cumhuriyeti
Kongo Cumhuriyeti (Leopoldvil)	Hindistan
Kore Cumhuriyeti	Endonezya Cumhuriyeti
Kosta - Rika Cumhuriyeti	İran
Fildişi Sahili Cumhuriyeti	Irak Cumhuriyeti
Küba Cumhuriyeti	İrlanda
İtalya	İzlanda Cumhuriyeti
Jamaik	İsrail
Japonya	Portekiz
Ürdün Haşimî Krallığı	Birleşik Arap Cumhuriyeti
Kuveyt	Romanya Halk Cumhuriyeti
Laos Krallığı	Rwanda Cumhuriyeti
Lübnan Cumhuriyeti	Sen Maden Cumhuriyeti
Liberya Cumhuriyeti	Senegal Cumhuriyeti
Lübya	Siera Leon
Lintensteyn Prensiği	Somali
Lüksemburg	Sudan Cumhuriyeti
Malezya	İsveç
Madagaskar Cumhuriyeti	İsviçre Konfederasyonu
Mali Cumhuriyeti	Suriye Arap Cumhuriyeti
Fas Krallığı	Tanganyika ve Zanzibar Birleşik Cumhuriyeti
Meksika Birleşik Devletleri	Çad Cumhuriyeti
Monako Prensiği	Çekoslovakya Sosyalist Cumhuriyeti
Moğolistan Halk Cumhuriyeti	Tayland
Nepal	Togo Cumhuriyeti
Nikaragua	Trinite ve Tobago
Nijer Cumhuriyeti	Tunus
Nijerya Federal Cumhuriyeti	Ukranya Sovyet Sosyalist Cumhuriyeti
Norveç	Sovyet Sosyalist Cumhuriyetleri Birliği
Yeni Zelânda	Uruguay Doğu Cumhuriyeti
Uganda	Vatikan Sitesi Devleti
Pakistan	Venezüelâ Cumhuriyeti
Panama Cumhuriyeti	Viet - Nam
Paraguay	Yemen Arap Cumhuriyeti
Holânda	Yugoslavya Sosyalist Federal Cumhuriyeti

DÜNYA POSTA BİRLİĞİ KURULUŞ YASASININ SON PROTOKOLÜ

Aşağıda imzaları bulunan tam yetkili temsilciler bugünkü tarihle yapılmış olan Dünya Posta Birliği Kuruluş Yasasını imzalyacakları sırada aşağıdaki hususları kararlaştırmışlardır.

Tek madde

Kuruluş Yasasına katılma

Kuruluş Yasasını imzalamamış olan Birlik Üyesi memleketler buna her zaman katılabilirler. Katılma belgesi Birlik makarrı memleketin Hükümetine ve bu sonuncu tarafında Birlik Üyesi memleketlerin hükümetlerine diplomatik yoldan gönderilir.

Aşağıda imzaları bulunan tam yetkili temsilciler, içinde yazılanları kabul ederek bu Protokolü, hükümleri Kuruluş Yasası metnine yazılmış gibi aynı kuvvet ve değeri haiz olmak ve Birliğin makarrı memleket Hükümetinin arşivlerine konulmak üzere bir nüsha olarak düzenleyip imza etmişlerdir. Bunun bir sureti Kongrenin yapıldığı memleket Hükümeti tarafından taraflardan her birine verilecektir.

10 Temmuz 1964 günü Viyana'da yapılmıştır.

Dünya Posta Birliği Kuruluş Yasasını imzalayan memleketler tarafından imzalanmıştır.

BİRLEŞMİŞ MİLLETLER TEŞKİLÂTIYLA DÜNYA POSTA BİRLİĞİ ARASINDA ANLAŞMA

Başlangıç

Birleşmiş Milletler Şartının 57 nci maddesine göre Birleşmiş Milletler Teşkilâtına düşen ödevler dolayısıyla Birleşmiş Milletler Teşkilâtıyla Dünya Posta Birliği aşağıdaki hususları kararlaştırdılar :

Madde — I

Birleşmiş Milletler Teşkilâtı, (aşağıda «Birlik» adıyla gösterilen) Dünya Posta Birliğini, kuruluşuna dair senette kendisi için tesbit ettiği gayelere ulaşmak üzere bu senede uyan bütün tedbirleri almakla ödevlendirilmiş mütehassıs kurul olarak tanıır.

Madde — II

Karşılıklı temsil edilme

1. Birleşmiş Milletler Teşkilâtı temsilcileri, Birliğin kongrelerinde, idari konferanslarında ve komisyonlarında hazır bulunmaya ve bu toplantıların müzakerelerine, oy verme hakları olmaksızın, katılmaya çağrılacaklardır.

2. Birlik temsilcileri, Birleşmiş Milletlerin (aşağıda «Konsey» adıyla gösterilen) İktisadi ve İhtimai Konseyin ve bunun komisyon veya komitelerinin toplantılarında, gündemde yazılı olup Birliğin ilgilenebileceği meseleler görüşüleceği zaman hazır bulunmaya ve bu kurulların görüşmelerine oy verme hakları olmaksızın, katılmaya çağrılacaklardır.

3. Birlik temsilcileri, Birliğin ihtisası dâhilinde bulunan meselelerin görüşüleceği Genel Asamble toplantılarında hazır bulunmaya ve Genel Asamblenin Birliği ilgilendirecek meseleleri görüşen başlıca komisyonlarının müzakerelerine, oy verme hakları olmaksızın, katılmaya çağrılacaklardır.

4. Birleşmiş Milletler Teşkilâtı Sekreterliği, Birlik tarafından sunulan yazılı bütün bildirimleri, duruma göre Genel Asamble, Konsey ve bunun kurulları ve Vesayet Konseyi üyelerine dağıtacaktır. Bunun gibi, Birleşmiş Milletler Teşkilâtı tarafından sunulan yazılı bildirimler Birlik tarafından üyelerine dağıtılacaktır.

Madde — III

Meselelerin gündeme alınması

Lüzumlu görülebilecek iptidai danışmalarda bulunulmak kaydıyla Birlik, Birleşmiş Milletler Teşkilâtı tarafından kendisine sunulan meseleleri kongrelerinin, idari konferanslarının veya komisyonlarının gündemine alacak veyahut, gerektiğinde Dünya Posta Sözleşmesinde gösterilen usule göre üyelerine sunacaktır. Karşılık olarak Konseyle bunun komisyon ve komiteleri ve Vesayet Konseyi, Birlik tarafından kendilerine sunulacak meseleleri gündemlerine alacaklardır.

Madde — IV

Birleşmiş Milletler Teşkilâtının tavsiyeleri

1. Birlik, Birleşmiş Milletler Teşkilâtının kendisine yapabileceği resmî her tavsiyeyi, gerektiğinde faydalanılmak üzere, mümkün olur olmaz, Dünya Posta Sözleşmesinde öngörülen usule göre kongrelerine idari konferanslarına veyahut üyelerine sunmak için bütün tedbirleri alacaktır. Bu tavsiyeler doğrudan doğruya üyelere değil, Birliğe yapılacaktır.

2. Birlik, bu tavsiyeler hakkında, Birleşmiş Milletler Teşkilâtıyla isteği üzerine görüş teatisinde bulunacak ve Birlik veya üyeleri tarafından bu tavsiyeler üzerine ne yapıldığını veya bu tavsiyelerin nazarı dikkate alınmasından elde edilen her türlü sonuçları zamanında Birleşmiş Milletler Teşkilâtına bildirecektir.

3. Mütihassıs kurumlarla Birleşmiş Milletler Teşkilâtının çalışmalarını etkili surette düzenlemek için, Birlik diğer gerekli her tedbire katılacaktır. Bilhassa Birlik bu düzenlemeyi kolaylaştırmak amacıyla ve bu işin görülmesinde lüzumlu bilgileri vermek için Konseyin kuracağı her organ ile işbirliği yapacaktır.

Madde — V

Bilgi ve Doküman Teatisi

1. Bâzi dokümanların gizlilik niteliğinin muhafazası için gerekli tedbirlerin alınması kaydıyla, Birleşmiş Milletler Teşkilâtı ile Birlik arasında en tam ve en çabuk bilgi ve doküman teatisi yapılacaktır.

2. Yukarıdaki fıkra hükümlerinin genel niteliğine hanel getirilmeksizin :

a) Birlik, Birleşmiş Milletler Teşkilâtına bir yıllık çalışma raporunu verecektir.

b) Birlik, bu Anlaşmanın XI. maddesi hükümleri saklı kalmak şartıyla, Birleşmiş Milletler Teşkilâtının, kendisinden yapacağı her türlü özel rapor, etüt veya bilgi isteklerini, imkân ölçüsünde yerine getirecektir.

c) Birlik, Vesayet Konseyi tarafından kendisinden istenecek ihtisasına giren meseleler hakkında yazılı fikir ve mütalâalarda bulunacaktır.

d) Birleşmiş Milletler Teşkilâtı Genel Sekreteri, Birliğin Milletlerarası Büro Müdürü ile, ve bunun isteği üzerine Birlik için özel bir önem arz eden bilgilerin verilmesini sağlayacak görüş teatislerine girişecektir.

Madde — VI

Birleşmiş Milletler Teşkilâtına Yardım

1. Birlik, Birleşmiş Milletler Teşkilâtı ve bunun başlıca veya ilâve organlarıyla işbirliği yapmayı ve bunlara, Dünya Posta Sözleşmesi hükümleriyle telifi kabul olan derecede yardımda bulunmayı kabul eder.

2. Birleşmiş Milletler Teşkilâtı üyeleri hakkında Birlik, Şartın 103 nci maddesi hükümlerine göre, Dünya Posta Sözleşmesinin veya buna bağlı Anlaşmalarının hiçbir hükmünün bir Devletin Birleşmiş Milletler Teşkilâtına karşı ödevlerini yerine getirmesine engel olduğu veya tahdidettiği yolunda ileri sürülemeyeceğini kabul eder.

Madde — VII

Memurlar Hakkında Anlaşmalar

Birleşmiş Milletler Teşkilâtı ile Birlik, memurların çalıştırılması şartlarında mümkün olduğu kadar uygunluk sağlamak ve memur alınması işinde rekabetten kaçınmak için lüzum derecesinde işbirliği yapacaklardır.

Madde — VIII

İstatistik Servisleri

1. Birleşmiş Milletler Teşkilâtı ile Birlik, bilgilerin ve istatistik verilerinin en yüksek derecede faydalı olması ve en geniş ölçüde kullanılması için işbirliği yapmayı kabul ederler.

2. Birlik, Birleşmiş Milletler Teşkilâtının milletlerarası teşekküllerin genel amaçlarına hizmet eden istatistikleri toplamak, tahlil etmek, yayınlamak, birleştirmek ve daha iyi bir hale koymakla ödevli merkezî kurumu teşkil ettiğini kabul eder.

3. Birleşmiş Milletler Teşkilâtı, Birliğin kendi alanına dâhil istatistikleri toplamaya, tahlil etmeye, yayınlamaya, birleştirmeye ve daha iyi bir hale koymaya yetkili kurum olduğunu tanır. Bu tanıma, Birleşmiş Milletler Teşkilâtının kendi amacının gerçekleşmesi ve istatistiklerin yer yüzünde gelişmesi için lüzumlu sayıldıklarında, bu istatistiklerle ilgilenmelerine hânel getirmez.

Madde — IX

İdari ve Fennî Servisler

1. Birleşmiş Milletler Teşkilâtı ile Birlik, memurlarını ve kaynaklarını en faydalı bir şekilde kullanmak için, yekdiğerlerine rekabet veya birbirlerinin hizmetini tekrar eden servislerin kurulmasından sakınılmasına arzuya şayan olduğunu kabul ederler.

2. Birleşmiş Milletler Teşkilâtı ile Birlik, resmî vesikaların kaydedilmesi ve muhafaza altında bulundurulması için faydalı her tedbiri alacaklardır.

Madde — X

Bütçeye ait Hükümler

Birliğin yıllık bütçesi Birleşmiş Milletler Teşkilâtına bildirilecek ve Genel Asamble, bunun hakkında Birlik Kongresine tavsiyelerde bulunmak yetkisini haiz olacaktır.

Madde — XI

Özel Servislerin Giderlerini Karşulamak

Şayet Birlik, Birleşmiş Milletler Teşkilâtı tarafından V nci maddeye veya bu Anlaşmanın diğer her hangi bir hükmüne göre istenilen özel raporlar, etütler veya bilgiler dolayısıyla olağanüstü giderler yapmış ise, bu giderleri en âdilâne şekilde karşulamak şeklini tâyin için görüş teatisinde bulunurlar.

Madde — XII

Kurumlar Arasında Anlaşmalar

Birlik, diğer bir mütehassıs kurumla veya Hükümetlerarası diğer her hangi bir teşekkülle yapacağı her türlü anlaşmanın mahiyet ve şümülü hakkında Konseye bilgi verecektir. Bundan başka Birlik, böyle anlaşmaların hazırlığından da Konseye bilgi verecektir.

Madde — XIII

Bağlantılar

1. Yukarıda hükümleri kararlaştırırken Birleşmiş Milletler Teşkilâtı ile Birlik, iki teşekkül arasında etkili bir bağlantı sağlanmasına yardım edecekleri ümidini izhar ederler. Bu amaçla gerekli tedbirleri elbirliği ile almak hususundaki niyetlerini de teyidederler.

2. Bu Anlaşmada öngörülen bağlantılara ait hükümler, Birliğin ilâve ve bölge servisleri de dâhil olmak üzere Birleşmiş Milletler Teşkilâtı ile olan ilişkilerinde temenni edilen ölçüde uygulanacaktır.

Madde — XIV

Anlaşmanın yürürlüğe konması

Birleşmiş Milletler Teşkilâtı Genel Sekreteri ile Birliğin İcra ve İrtibat Komisyonu Başkanı, bu Anlaşmayı uygulamak amacıyla, iki teşekkülün tecrübeleri ışığı altında arzuya şayan görülebilen tamamlayıcı her türlü anlaşmaları akdedebilirler.

Madde — XV

Yürürlüğe girme

Bu Anlaşma, 1947 de Paris'te yapılan Dünya Posta Sözleşmesine eklenmiştir. Birleşmiş Milletler Genel Assamblesi tarafından tasvibolunduktan sonra ve en erken bu Sözleşme ile aynı zamanda yürürlüğe girecektir.

Madde — XVI

Tekrar gözden geçirme

Taraflardan biri tarafından altı ay önce bildirimde bulunulması üzerine bu Anlaşma, Birleşmiş Milletler Teşkilâtı ile Birlik arasında anlaşma yoluyla tekrar gözden geçirilebilecektir.

İmza eden
J. - J. LE MOUËL
Dünya Posta Birliği
XII. Kongresi Başkanı

Paris, 4 Temmuz 1947
İmza eden
JAN PAPANÉK
Mütehassıs Kurumlarla görüşmelere
memur İktisadi ve İqtimai Konsey
Komitesi Başkanvekili

Birleşmiş Milletler Teşkilâtı ile Dünya Posta Birliği arasındaki Anlaşmaya Ek Anlaşma

İktisadi ve İctimai Konsey tarafından 25 Şubat 1948 tarihinde kabul edilen 136 (VI) sayılı kararla Birleşmiş Milletler Genel Sekreterinden Birleşmiş Milletler Teşkilâtının ayrıcalık ve bağımsızlıklarına dair Sözleşmenin VII nci maddesi hükümlerinin bahsettiği faydaların kendi memurlarına teşmilini isteyen her müteahhasis kurulla ek bir Anlaşma akit ve bu neviden yapılan her türlü ek anlaşmaları tasdik için Genel Assambleye tevdi etmesinin rica edilmiş olduğu Dünya Posta Birliğinin, Birleşmiş Milletler Anayasasının 63 ncu maddesi gereğince Birleşmiş Milletler Teşkilâtıyla Dünya Posta Birliği arasında akdedilmiş olan Anlaşmayı tamamlamak üzere bu neviden ek bir Anlaşma akdetmek istediği nazarı dikkate alınarak bu hükümlerle aşağıdaki hususlar kararlaştırılmıştır:

Madde — 1

Aşağıdaki hüküm Birleşmiş Milletler Teşkilâtı ile Dünya Posta Birliği arasındaki Anlaşmaya ek madde olarak eklenecektir :

«Dünya Posta Birliği memurları XIV ncu madde uygulanarak yapılan özel anlaşmalara uygun olarak Birleşmiş Milletlerin lesepaselerini kullanmak hakkını haiz olacaklardır.»

Madde — 2

Bu Anlaşma Birleşmiş Milletler Genel Assamblesiyle Dünya Posta Birliği tarafından tasvibini mütaakıp yürürlüğe girecektir.

<p>Dünya Posta Birliği adına :</p> <p>13 Temmuz 1949 da</p> <p>Paris'te yapılmıştır.</p> <p>İmza</p> <p>J. - J. LE MOUËL</p> <p>Dünya Posta Birliği İcra ve İrtiba</p> <p>Komisyonu Başkanı</p>	<p>Birleşmiş Milletler Teşkilâtı adına :</p> <p>27 Temmuz 1949 da</p> <p>Lake Success (New - York) da</p> <p>yapılmıştır.</p> <p>İmza</p> <p>BYRON PRICE</p> <p>Genel Sekreter Vekili</p>
---	---

BU KANUNA AİT TUTANAKLAR

Millet Meclisi			Cumhuriyet Senatosu		
Cilt	Birleşim	Sayfa	Cilt	Birleşim	Sayfa
28	86	617	51	35	911
31	40	621		38	1051 : 1052,
32	42	80 : 81, 117 : 118,			1094
		151 : 154	52	39	12 : 13, 21,
	43	159, 198,			58 : 59
		227 : 230			

I - Gerekçeli 788 S. Sayılı basmayazı Millet Meclisinin 42 nci Birleşimine, 1212 S. Sayılı basmayazı Cumhuriyet Senatosunun 39 ncu Birleşim tutanağına bağlıdır.

II - Bu kanunu; Millet Meclisi Dışişleri ve Ulaştırma, Cumhuriyet Senatosu Dışişleri, Turizm ve Tanıtma ve Bayındırlık, Ulaştırma ve İmar - İskân komisyonları görüşmüştür.

III - Esas No. 1/345